

Na osnovu člana 12, stav 1 i 2, tačka c, Zakona br. 03/L-040, o lokalnoj samoupravi (Službeni List Republike Kosova br.28/2008, dana 4 juna 2008 god.), član 17, stav 1 i 2, Zakona br. 03/L-048, o upravljanju javnih finansija i odgovornosti u primeni člana 36, stav 3, Pravilnika finansija br. 01/2013 – MF- trošenje javnog novca, i člana 52, tačka h i član 33 tačka a Statuta Opštine Priština 01. br. 110-391, dana 25.02.2010 god., Skupština Opštine Priština, na sednici održanoj dana 06.08.2018, usvojila je sledeći

## P R A V I L N I K

### O DODELI SUBVENCIIJA OD STRANE OPŠTINE PRIŠTINE

#### 1 Poglavlje

##### Cilj

1.1 Ovim pravilnikom se određuju uslovi, kriterijumi i postupci koji omogućavaju Opštini Priština da dodeli finansijska sredstva bez povratka, od strane kategorije subvencija u određenom polju za fizička i pravna lica.

1.2 Odredbe ovog pravilnika se primenjuju od strane opštinskih organa tokom dodele subvencija za dobitnike.

#### Član 2

##### Opis

Upotrebljeni izrazi u ovom pravilniku, kao u nastavku:

**Subvencije** – u smislu ovog pravilnika, subvencije uključuju jednostrane transfere, nepovratne, budžetskih sredstava institucije, na tekućem računu dobitnika, čiji prihodi ne mogu prekriti određene troškove za postignuće određenog zakonitog cilja koji je u interesu javnosti.

**Nepovratna isplata** – je jednostrana, tada kada ima robe i usluge koje teku kao kompenzacija ili ekvivalent za isplatu.

**Dobitnik** – podrazumeva fizička i pravna lica koja dobijaju finansijska sredstva iz kategorije subvencija koje su planirane u budžetu opštine i u skladu sa Zakonom za dodelu budžeta.

**Stanovnik rezidenta** – podrazumeva osobu koja živi i radi u opštini i poseduje važeću dokumentaciju Republike Kosova.

**Narativni izveštaj** – podrazumeva sve podatke aktivnosti koje su ostvarene tokom primene projekta, koji se trebaju dostaviti od strane dobitnika subvencije.

**Financijski izveštaj** – podrazumeva da dobitnik subvencija dostavi sve dokaze o finansijskim troškovima, tako kako su se potražile u predlogu projekta.

**Stvaranje novog dela** – podrazumeva stimulaciju umetnika uz finansijsku podršku za stvaranje novih vizuelnih-figurativnih dela, kao na primer: slika, skulptura, grafika, dizajn, mozaik, mural, performansa, multi aplikativno delo itd.

**Umetnička rezidencija** – podrazumeva podsticanje saradnje nevladinih organizacija kulture sa stranim umetnicima (kuratorima i kulturnim rukovodiocima), koji se pozivaju na posetama opštine Priština. Kulturne rezidencije mogu biti u polju vizuelnih umetnosti, literature, muzike, pozorišta kao i u ostalim disciplinama.

**Kompozicija muzičkog dela** – podrazumeva podsticanje umetnika upomoć finansijske podrške za nova dela. Novo muzičko delo može biti solističko, kamertralnog ansambla, vokalno, ili vokalno – instrumentsko.

**Audio snimak** – podrazumeva stimulisanje proizvodnje audio-snimaka klanične muzike, jazza, roka i alternative. Podrška se daje za snimke u studiju i maser.

### Član 3

#### Budžetska ograničenja

3.1. Opština dodeljuje subvencije osnivajući se na Zakonu o budžetu za fiskalnu godinu, za koju se odvajaju subvencije i samo u određenoj meri u ovom zakonu.

3.2. Opština dodeljuje subvencije u sledećim poljima: obrazovanje, ekonomski razvoj, poljoprivredu, socijalno blagostanje, kulturu, omladinu i sport, ali i ne-ograničavaju se u drugim poljima.

3.3. Dodela Subvencija na osnovu ovog Pravilnika primeniti će se u svim slučajevima, tako kako je predviđeno u članu 2, stav 5 Pravilnika MF-br-04/2017, o kriterijumima, standardima i finansijskim postupcima NVO-a.

#### **Član 4**

##### **Opšta pravila apliciranja za subvencije**

4.1. Opština može dodeliti subvencije za fizička i pravna lica, na osnovu njihovih zahteva i u skladu sa dispozicije ovog pravilnika.

4.2. Pravno i fizičko lice može biti dobitnik dodeljenih subvencija od Strane Opštine, ako nema finansijskih dugova nad Opštini, osim socijalnih slučajeva, prirodnih katastrofa i teških zdravstvenih slučaja.

4.3. Uslovljavanje sa završetkom obaveza nad drugim institucijama fizičke i pravne osobe, može se odrediti na osnovu specifičnih polja od strane Opštine.

#### **Član 5**

##### **Opšti postupci za dodelu subvencija**

5.1. Postupak dodele subvencija od strane Opštine može se razviti na osnovu javnog poziva ili u specifičnim slučajevima, na osnovu obrazloženog zahteva, tada kada se to dozvoljava po odredbama ovog pravilnika.

5.2. U procesu dodele subvencija uz pomoć javnog poziva Opštine, određuje se jasno polje subvencije, kriterijumi, potrebni dokumenti za aplikaciju i ostale važne informacije.

5.3. Razmatranje zahteva i dodela subvencija na osnovu javnog poziva, razvija se na osnovu predvođenih odredba ovog pravilnika.

5.4. Razmatranje i procena zahteva za dodelu subvencija van javnog poziva Opštine, vrši se 30 kalendarskih dana od dana podnošenja zahteva.

#### **Član 6**

## **Izuzeci u dodeljivanju subvencija**

- 6.1. Dobitnici subvencija dodeljenih od strane Opštine mogu biti fizička lica koji nisu stanovnici opštine.
- 6.2. Fizičko ili pravno lice može biti samo jedan put godišnje dobitnik subvencija dodeljenih od strane Opštine.
- 6.3. Izuzetak iz stava 6.2, vrše dodeljene subvencije za fizička lica u polju zdravstva i za potrebe hrane (socijalno blagostanje) i u polju poljoprivrede.
- 6.4. Određene obaveze u sporazumu za dodelu subvencija, ako se ne ispune zbog neodgovornosti dobitnika, za 3 (tri) naredne godine, dobitnik gubi pravo dobitka bilo koje kategorije subvencija.

## **Član 7**

### **Komisija za razmatranje i procenu zahteva za dodelu subvencija**

- 7.1 Predsednik Opštine imenuje privremene komisije za razmatranje i procenu zahteva za dodelu subvencija, u sastavu predstavnika specifičnih polja.
- 7.2. Komisije za razmatranje i procenu zahteva za dodelu subvencija, funkcionišu u skladu sa zakonom i u skladu sa ovlašćenjima datih od strane Predsednika Opštine.
- 7.3. Sastav komisije treba biti od pet (5) člana, civilnih službenika, jedan mora biti službenik finansija i jedan član treba biti od strane civilnog društva, koji ima slično delovanje sa poljem za koje će se dodeliti subvencija, i takođe se mora osnovati na principu ravnopravnosti pola.
- 7.4. članovi komisije za procenu zahteva za dodelu subvencije, održavaju odgovornost o pravoj primeni kriterijuma za dodelu subvencija.
- 7.5. članovi Komisije za procenu subvencija, moraju prethodno izjaviti mogućnost postojanja privatnog interesa vezano sa procesom donošenja odluka u određenim slučajevima, što može biti razlog nastajanja konflikta interesa (kojeg predviđene članom 13 Zakona br./L-051, o sprečavanju konflikta interesa), tako da svi članovi komisije za razmatranje zahteva za dodelu subvencija, nose odgovornost za pravu primenu dodele subvencija.

## **Član 8**

### **Procena zahteva i donošenje odluka**

8.1 Komisija vrši razmatranje i procenu zahteva za dodelu subvencija, unutar roka od 30 radnih dana nakon završetka roka javnog objavljivanja, i funkcioniše u skladu sa zakonodavstvom za javne finansije, odredbe ovog pravilnika i zakona na snazi.

8.2. preporuke Komisije za razmatranje i procenu zahteva za dodelu subvencija, donose se sa većinu glasova od ukupnog broja članova komisije.

8.3. komisija održava zapisnik tokom sastanka, koji se treba potpisati od strane članova komisije.

8.4. Komisija predlaže Predsedniku Opštine listu dobitnika subvencija, u saglasnosti sa određenim kriterijumima i u skladu sa odredbama ovog pravilnika, i takođe preporučuje donošenje odluke za dodelu subvencija.

8.5. unutar pet radnih dana nakon usvajanja od strane Predsednika, lista dobitnika subvencija se objavljuje na službenoj veb-stranici, kao i na tabeli javnih objava Opštine.

8.6. predsednik može tračiti da komisija za procenu zahteva za dodelu subvencija, izvrši ponovnu procenu zahteva, ili da poništi ceo proces procene i da odredi novu komisiju za procenu zahteva za dodelu subvencija.

8.7. predsednik donosi odluku za dodelu subvencija, u skladu sa preporukama komisije, u roku od 5 radnih dana nakon završetka roka dostave žalbe, određene prema članu 10 ovog pravilnika.

## **Član 9**

### **Komisija za razmatranje i procenu žalbi za dodelu subvencija**

9.1. Predsednik Opštine imenuje komisije sa mandatom od tri godina za razmatranje žalba za dodelu subvencija, u sastavu predstavnika iz specifičnih polja.

9.2. Komisija će biti sastavljena od tri (3) člana. Predsednik i članovi komisije za razmatranje i procenu žalba za dodelu subvencija, moraju biti civilni službenici, jedan član mora biti pravnik, i mora se osnovati na principu ravnopravnosti pola.

9.3. Komisija održava zapisnike za procenu žalba za dodelu subvencija, ne mogu biti službenici koji su bili deo Komisije za razmatranje i procenu zahteva isto i deo onih koji dodeljuju subvencije.

9.4. Članovi Komisije za procenu žalbi i dodelu subvencija ne mogu biti službenici koji su prethodno bili članovi komisije za razmatranje i procenu zahteva za dodelu subvencija.

## Član 10

### Dostava i rešenje žalbi

10.1. Žalbe se dostavljaju u roku od 5 radnih dana nakon obaveštenja odluke Predsednika Opštine za ne-dodelu subvencija.

10.2. Komisija mora razmotriti žalbe i mora doneti odluku u roku od 15 radnih dana nakon završetka vremenskog roka za dostavu žalbi.

10.3. Komisija za žalbe tako, procesa došivanja odluka deluje na osnovu zakona o administrativnom postupku i odredba ovog pravilnika.

10.4. Odluke komisije za razmatranje žalbi za dodelu subvencija, donose se sa većinom glasova od ukupnog broja člana Komisije.

## Član 11

### Primena odluke

11.1. Odluka Predsednika za dodelu subvencija postaje primenljiva, ako:

- a) Nije se podnela žalba, na osnovu člana 12, stav 12.1, ili
- b) Žalba se odbija uz odluku komisije za žalbe.

## Član 12

### Javna objava za dodelu subvencija

12.1. Postupak dodele subvencija počinje preko javne objave, koje se objavljuju na veb-stranici Opštine, na tabeli objava, kao i u posećenim mestima na teritoriji opštine.

12.2. Na objavi se tačno određuju kriterijumi i postupci za apliciranje i dodelu subvencija određene na osnovu ovog pravilnika.

12.3. Javno objavljivanje ostaje objavljeni najmanje 15 kalendarskih dana od dana objave.

## Član 13

### Sporazum o subvencijama

13.1. Za ostvarivanje subvencija mora se sklopiti sporazum, po kojem se određuju prava i obaveze između Opštine i dobitnika subvencije.

13.2. sporazum mora odrediti osobe koje potpisuju sporazum, cilj, sumu finansijskih sredstava, vremenske rokove, nadležnosti stranaka, nadgledanje, format subvencije, izveštavanje, stupanje na snagu, kao i ostale relevantne delove za sporazum.

13.3. sporazum se mora potpisati u roku od 15 (petnaest) kalendarskih dana, nakon objave odluke za dodelu subvencija.

## Član 14

### Subvencije za obrazovanje

14.1. Opština može dodeliti subvencije za obrazovanje uključujući, ali ne ograničavajući se na:

- a) Stipendija za studente;
- b) Stipendije za učenike srednjih škola;
- c) Stipendije za učenike osnovnih škola;

- d) Deficitne kadrove;
- e) Učenike sa posebnim potrebama;
- f) Trke i kvizovi (aktivnosti van nastave)
- g) Izdanje knjiga/časopisa;
- h) Učenike koji su postigli rezultate na narodnom i međunarodnom nivou;
- i) Učitelji koji su dokazali rezultate na narodnom i međunarodnom nivou;

14.3. Subvencije za ove slučajeve na osnovu razumnih zahteva predstavljene od strane obrazovnih institucija, učenika, studenta, kao i od strane svih ostalih kategorija koje ciljaju podizanje nivoa obrazovanja.

14.4. Kategorije i sume subvencije odrediti će se na osnovu specifične odluke od strane Predsednika Opštine Priština, za svaku fiskalnu godinu.

## **Član 15**

### **Potrebni kriterijumi i dokumenti za dodelu stipendija**

15.1. Predsednik Opštine sa specifičnom odlukom, određuje jasne kriterijume za dodelu stipendija uključujući, ali ne ograničavaju si ne:

- a) Prosečna ocena;
- b) Broj studenta/ učenika u porodici;
- c) Kategorije izašlih iz rata (samo za studente);
- d) Stanovanje u ruralnim zonama;
- e) Rezultati u trkama;
- f) Ekonomsko stanje;
- g) Nedostatak roditelja studenta;
- h) Hendikepnost studenta.

15.2. Dokumentacija koje se treba dostaviti tokom aplikacije za dodelu stipendija uključuje:

- a) Dokumentat identifikacije;
- b) Certifikat ocena;
- c) Certifikat kalendarske godine studija;
- d) Certifikat mesta boravka;
- e) Dokaz o ekonomskom stanju;
- f) Dokaz o tome da roditelji pripadaju kategorijama izašlih iz rata;
- g) Dokazi o rezultatima na takmičenjima;



15.3. Aplikant ne može biti dobitnik stipendije, ako je unutar iste kalendarske godine bio dobitnik neke stipendije koja je dodeljena od strane centralnog nivoa, ili nekog drugog donatora za isto polje.

15.4. Opština mora izvršiti javnu objavu za dodelu stipendija, koja se objavljuje na veb-stranici Opštine, na tabli objava, kao i na mestima koja se najviše posećuju na teritoriji Opštine, socijale medije i lokalne medije.

15.5. Osim u slučaju stava 15.4 i člana 15, u specifičnim slučajevima, Predsednik može dodeliti subvencije na osnovu obrazloženog zahteva na osnovu zahteva člana 5, stav 5.1.

## **Član 16**

### **Subvencije za ekonomski razvoj**

16.1. Subvencije za polje ekonomskog i ruralnog razvoja dodeljuju se kako bi promovisali razvoj individualnih i malih preduzeća.

16.2. Opština može dostaviti subvencije za ekonomski razvoj uključujući, ali ne ograničavajući se samo na:

- a) Savremene i tradicionalne zanate;
- b) Agrobiznis;
- c) Informativna tehnologija;
- d) Javna preduzeća;
- e) Inovativna preduzeća;
- f) Socijalna preduzeća;
- g) Aktivnosti udruženja koja pomažu da promovišu ekonomski razvoj i razvoj turizma;
- h) Inkubatori preduzeća;
- i) Nova ili početna preduzeća;
- j) Aktivnosti za jačanje ljudskih kapaciteta za razvoj preduzeća;
- k) Aktivnosti za istraživanja tržišta.

## **Neni 17**

### **Prednosti u toku dodele subvencija za ekonomski razvoj**

17.1. tokom dodele subvencija za ekonomski razvoj, u ravnopravnim uslovima, opština daje prednost specifičnim slučajevima, kao što sledi:

- a) Preduzećima koja proizvode, obrađuju i uslužuju i stvaraju radna mesta;
  - b) Ženama, omladini, delatnostima u ruralnim zonama, osobama sa posebnim potrebama i etničkim manjinama;
  - c) Preduzećima koja koje su osigurale zajednička finansiranje od trećih stranaka od 30% (da se odredi minimalna vrednost) vrednosti;
  - d) Preduzećima koja imaju dokaz ili stručne sertifikate;
  - e) NVO-ima koje apliciraju projekte preduzetništva, koje omogućavaju otvaranje novih radnih mesta;
  - f) Preduzećima koja ranije nisu primila subvencije od strane Opštine i tokom jedne kalendarske godine nisu bili dobitnici subvencija za ekonomski razvoj, dodeljenih od strane centralne vlasti ili od strane nekog drugog donatora.
- 17.2. navedena preduzeća pod stavom 17.1, tačka c, ovog člana, mogu aplicirati za dodelu subvencija i van perioda javnog objavljivanja, sa obrazloženim zahtevom.

## **Član 18**

### **Potrebna dokumentacija za apliciranje za subvencije ekonomskog razvoja**

18.1. Dokumentacija koja se treba dostaviti tokom aplikacije za dodelu subvencija za ekonomski razvoj uključuju, ali se ne ograničavaju na:

- a) Biznis plan;
- b) Identifikacioni dokument;
- c) Certifikat mesta boravka (za fizičke osobe);
- d) Certifikat biznisa;
- e) Dokaz o isplati komunalnih poreza;
- f) Dokaz o isplati poreza na imovinu;
- g) Dokaz da nema duga prema PAK-u;
- h) Dokaz zajedničkog finansiranja (ako ima zajedničkog finansiranja)
- i) Potvrda banke o bankarskom računu aplikanta;

## **Član 19**

### **Subvencije za poljoprivredu**

19.1. Opština može dodeliti subvencije za poljoprivredu uključujući, ali bez ograničenja na,

- a) projekte poljoprivrednika, poljoprivredna udruženja, poljoprivredne zadruge, u poljoprivrednim oblastima sa prioritetom za opštinu;
- b) organizaciju sajama, seminara, studijskih poseta;
- c) podrška projektima za zajedničko finansiranje
- d) projekte u sektoru šumarstva;
- e) podrška razvoja i ruralnom turizmu

19.2 Tokom dodeljena subvencija za poljoprivredu, pod istim uslovima Opština daje prioritet:

- a) prioritetne oblasti identifikovane od strane Opštine;
- b) učešće poljoprivrednika na zajedničkom finansiranju sa 20% vrednosti, osim kad je u javnom pozivu drugačije definisano.
- c) ženama, mlade ljude, osobe sa posebnim potrebama i etničke manjine;
- d) aplikantima koji nisu dobili ranije subvencije od strane Opštine i tokom iste kalendarske godine nisu bili korisnici bilo koje poljoprivredne subvencije, odvojene od centralne vlade ili od drugog donatora.

## Član 20

### Potrebna dokumentacija za apliciranje za poljoprivredne subvencije

20.1 Dokumenti koji se podnose tokom apliciranja za dodelu subvencija u poljoprivredu od strane pravnih lica, obuhvate, ali ne ograničavaju na:

- a) poslovni certifikat
- b) projekat i plan finansiranja
- c) certifikat imovine
- d) dokaz o isplati opštinskog poreza
- e) dokaz o isplati poreza na imovinu
- f) dokaz da nema obaveze u PAK
- g) potvrda od banke za žiro-račun aplikantata
- h) dokument identifikacije ovlašćenog lica za povlačenje sredstva i ovlašćenja;
- i) dokaz da nije korisnik nije dobip subvencije podeljene od strane centralnog nivoa u ovoj oblasti u fiskalnoj godini.

20.2. Dokumenti koji se trebaju podneti tokom apliciranja za dodelu subvencija za poljoprivredu od fizičkih lica, obuhvaćaju, ali se ne ograničavajući samo na:

- a) dokumenti identifikacije;
- b) broj identifikacije poljoprivrednika;
- c) projekat i plan finansiranja
- d) certifikat imovine;
- e) dokaz o isplati opštinskih poreza
- f) dokaz o isplati poreza na imovinu;
- g) potvrda od banke za žiro-račun aplikantata;

## Član 21

### Subvencije u polju zdravstva

21.1. Opština dodeljuje subvencije za građane koji su stanovnici, za izdržljivost troškova lečenja lecanja ili medicinskog tretmana, prema utvrđenim kriterijumima od strane Direkcije Zdravstva.

21.2 Zdravstvene subvencije se pružaju, ali bez ograničenja na:

- a) ozbiljne zdravstvene slučajeve;
- b) slučajevi sa hroničnim bolestima, bez izvora prihoda;
- c) majke roditelje- problemima koji se dešavaju toku ovog perioda;
- d) oblasti podizanja svesti javnog zdravlja.

21.3. Tokom dodele subvencija za zdravlje, pod jednakim uslovima Opština daje prednost specifičnim slučajevima, s obzirom:

- a) broja članova porodice;
- b) pitanje stanovanja;
- c) troškove obuke;
- d) porodična ekonomska situacija;
- e) Lečenje u privatnim institucijama (ako takva bolest ne može biti tretirana u javnim institucijama)

21.4. Dokumenta koja se predaju od strane fizičkog lica tokom aplikacije za dodelu subvencije za zdravstvo:

- a) dokaz dijagnoze od lekara specijalista;
- b) dokument identifikacije,
- c) potvrda od banke za žiro-račun aplikanta, ili od strane zakonskog staratelja;
- e) dokaz porodične ekonomske situacije (to u slučaju teške socijalne-ekonomske situacije);
- f) Lečenje u lokalnim privatnim institucijama; (ako takva bolest ne može biti tretirana u javnim institucijama).

21.5. Lica za subvencije navedene pod stavom 21.2, tačke: **a ,b, c** ovog člana, mogu se dodeliti i bez javnog oglasa, ali sa opravdanim zahtevom.

21.6. U oblast zdravstva i socijalnog blagostanje, podržani su projekti i aktivnosti, kao što sledi:

- a) Profesionalna obuka kako unutar tako i izvan Kosova (koja imaju za cilj stručno osposobljavanje zdravstvenih i socijalnih stručnjaka).

b) Izdavačka i istraživačka delatnost u oblast zdravstva: naučni radovi, naučna istraživanje i slično;

c) Edukativne- zdravstvene aktivnosti ya ugrožene ili marginalizovane grupe, posebno za predškolski uzrast, školarci i mladi.

21.7. Kriteriji koji se trebaju uzeti u obzir za podršku nastavnim projektima:

a) Ciljne grupe, cilj i ciljevi projekata koje odgovaraju namerama i ciljevima nadležnog organa Opštine;

b) Za učešće na konferencije, seminare, kongrese, i obuke u inostranstvu, dokumentovana pozivnica organizatora: prednost imaju socijalni i zdravstveni radnici, koji predstavljaju naučne radove i profesionalnu nadogradnju koje će doprineti rastu socijalnom i profesionalnom kvaliteta;

c) U izdavaštvu, podržani su uglavnom troškovi objavljivanja

d) U obrazovanim aktivnostima, u obzir će se uzeti broj direktnih dobitnika, kao i održivost projekta i nakon završetka projekta.

## Član 22

### Subvencije u oblast socijalnog blagostanja za pojedince i porodice

22.1. U slučajevima ekstremnog siromaštva pojedinaca i porodice, prirodnih katastrofa, teških hroničnih bolesti, porodicama sa staranjem nad decom sa trajnim zdravstvenim poremećajima, sa decom i starijim osobama, koje su osobe sa invaliditetom i koje su stanovnici Opštine Priština, Predsednik Opštine na osnovu obrazloženih zahteva, dodeljuje momentalnu potrebnu pomoć i druge vrste finansirane podrške od kategorije subvencije i transfera, prema odobrenim budžetskim sredstvima Opštine.

22.2 Pravo na prijavu u korist momentalne i jednokratne pomoći, imaju sve porodice ili lica, bez obzira dali su ili ne korisnici seme socijalne pomoći, koje ispunjavaju kriterijume predviđene na osnovu člana 12 pod Zakon br. 2003/15, za šemu socijalne pomoći na Kosovu, člana 12 pod Zakonom 04/L-096, za izmene i dopune Zakona br. 2003/15, šema za socijalnu pomoć.

22.3. Zahtev za momentalnu i jednokratnu pomoć, podneta od pojedinaca/porodice, predaje se Centru za Socijalni Rad (CSR) / sastavni deo, na teritoriji gde se nalazi porodično naselje/pojedinca, ili gde se dogodio slučaj.

22.4. Porodice ili pojedinci, kao i neprofitna pravna lica, za isu potrebu mogu aplicirati samo jednom tokom kalendarske godine, osim izuzetnih slučajeva iz različiti katastrofa.

22.5. Financijska podrška i socijalna i jednokratna pomoć iz kategorije za subvencije i transfera, isključuje sva plaćanja i transfere za kapitalne potrebe.

22.6. Ove subvencije su jednokratno plaćanje, ne povratne za pojedince, porodice i ne profitabilne institucije.

22.7. Zahtev za jednokratnu pomoć može se dostaviti naj kasnije do šezdeset dana nakon trenutka pojave izuzetnog slučaja.

## Član 23

### **Potrebna dokumentacija za dostavu zahteva za momentalnu i jednokratnu pomoć**

23.1. Zajedno sa zahtevom za momentalnu i jednokratnu pomoć, podnosioca zahteva treba predstaviti ove dokumente:

- a) dokument identifikacije- fotokopiju licne karte Republike Kosova;
- b) kopija dozvole boravka (za strane državljane: po tražioci azila, izbeglice i osobe koje su pod privremenom zaštitom);
- c) potvrda/konfirmacija i potvrda žiro-račun banke- karticu banke;
- d) potvrđen dokaz od strane nadležnih Opštinskih organa, kao i smrtni list za članove porodice;
- e) prirodne katastrofe-zapisnik o prouzrokovanim štetama, ili izrađeni izveštaj od strane stručne komisije za procenu posledice od požara, poplave, zemljotres itd.);
- f) zapisnik policije o izjavljenim izgubljenim dokumentima, zajedno sa novcem ili nekim drugim doakzom;
- g) zaključak iz kolegijuma lekara ili otpustni list bolnice, kao dokaz za teško zdravstveno stanje;
- h) dokaz za zdravstvene troškove i druge troškove.

## Član 24

### **Neprofitabilna kirija koje je subvencionirana za uplatu porodicama u teskom socijalnom stanju koja nisu resili pitanje stanovanja**

24.1 Predsednik Opštine predlaže Skupštini Opštini planiranje budžeta za uplatu kirije za porodice u teskom socijalnom stanju uz odobrenja godišnjeg budžeta.

24.2. Opština ima prava na uplatu kirije za porodice ili pojedince Opštine Prištine koje nisu resili pitanje stanovanja zbog teskog ekonomskog i socijalnog stanja.

24.3. Broj porodice, korisnici iz ove kategorije određeni u skladu sa dodelom budžeta prema stavom 1 ovog člana.

24.4. Pravo subvencije imaju stanovnici, koji u Opštini Prištine žive najmanje od pet (5) godina.

24.5. Subvencionirana kirija iz budžeta opštine ne prelazi sumu od (175 €) evra, za jedan (1) mesec.

## Član 25

### **Definisanje kriterijuma i reda prednosti za kategoriju porodica u teškoj ekonomskoj situaciji koje se može subvencionirati za isplatu kirije.**

25.1 Kriterijumi za određivanje prioriteta za osiguranje stanovanja za osobe/javljene porodice su:

- a. statut stanovanja
- b. visina prihoda
- c. zdravstveno stanje
- d. invaliditet, i
- e. porodična struktura.

## **Član 26**

### **Prioriteti u odabiru subvencioniranih porodica**

26.1. Prioritet u odabiru korisnika za subvenciju kirije imaju:

- a) porodice sa vise dece;
- b) porodice koje u njihovom sastavu imaju osobe sa posebnim potrebama;
- c) porodice u kojima je žena glava kuće -nosilac porodice;
- d) suprug ili supruga razveden i koji se brine o detetu, i
- f) deca sa statusom siročeda.

## **Član 27**

### **Rok isplate za kiriju stanovanja**

27.1. Nakon odobrenja predloga od Predsednika Opštine, direktora .....potpisivao ugovor sa vlasnikom stanovanja gde korisnici su porodica ili pojedinci koji ispunjava kriterijum prema ovom popisu.

27.2. Isplata kirije za stanovanje ne može se uraditi za vise od pete (5) godina.

27.3. Potpisani ugovor sa rokom od godine (1) dana sa mogućnošću nastavka prepisanog roka pod stavom 2 ovog Zakona.

27.4. DZSB-a obaveštava korisnike subvencije i davaoca kirije za stan naj manje šezdeset (60) dana pre kraja roka zadnjeg ugovora (za peti put) da opština neće nastaviti da placa kiriju stanovanja i neće da potpisuju novi ugovor za stanarinu

## **Član 28**

### **Slučajevi prekidanja subvencije za kiriju (prekid ugovora za kiriju)**

28.1. Korisne strane subvencije za kiriju, prekida se pravo za isplatu ( prekid ugovora za kiriju) kada:

- a) primaoc kirije je dao lažnu izjavu o prihodima;
- b) primaoc kirije je postao korisnik drugog stana i nije obavestio nadležne organe;
- c) primaoc kirije daje stan pod kirijom trećoj strani;
- d) primaocu kirije se poboljšava ekonomska situacija, činjenicu koju procenjuje godišnja Komisija za Procenu DZSB-a;

e) primaocu kirije se zapošljava jedan od članova porodice sa nad minimalnom platom i primaocu kirije proteknu pet (5 godina) od trnutka potpisivanja ovog ugovora.

## Član 29

### Subvencije za kulturu, omladinu, sport

29.1. Opština može dodeliti subvencije za kulturu, omladinu i sport, uključujući:

29.1.1 Kulturu:

a) **Vizuelna-figurativna umetnost:** stvaranje novog dela, osnaživanje novih umetnika, izložba, kuratorsko istraživanje, instalacije u javnim prostorima, podrška osobama sa posebnim potrebama i tehnološke inovacije;

b) **Izdanja:** za decu, za mlade, romani, priče, prevodi, podrška osobama sa posebnim potrebama i kulturna istraživanja;

c) **Festival:** figurativna umetnost, umetnost u javnim prostorijama, arhitektura, ekologija, film, književstvo, multidisciplinarna, muzika, folklor, pozorište, informativna tehnologija, ples itd;

d) **Kinematografija:** dokumentarni film, kratki film, animirani film, osnaživanje mladih kinematografa, titriranje i razvoj scenarija;

e) **Događaji :** obeležavanje istorijskih datuma, obeležavanje nacionalnih i međunarodnih praznika i obeležavanje drugih važnih datuma u Opitni Prištini;

f) **Podrška godišnjih aktivnosti kulturnih organizacija i operatora:** mesečne aktivnosti, edukativni programi, osnaživanje mladih stvaraoca, umetnička rezidencija, diskusije, predavanja i istraživanja;

g) **Muzika:** kompozicija novog umetničkog dela, audio snimci, koncerti, osnaživanje mladih muzičara, podrška osobama sa posebnim potrebama i tehnološka inovacija.

h) **Organizacija :** performansa, obuke, radionice, diskusije, okrugli sto, predavanja, simpozijum, i konferencija;

i) **Kulturno-umetničko društvo:** podržavanje godišnjih aktivnosti, nabavka kostima, nabavka instrumenata i učešće na festivalima;

j) **Pozorište:** osnivanje predstave, promocija i učešće predstave na narodnim i međunarodnim festivalima, podrška osobama sa posebnim potrebama i tehnološka inovacija.

k) **Kulturno nasledstvo:** vodič Prištine, kampanja podizanje svesti, aktivno učešće u zaštiti kulturnog nasledstva, istraživanje kulturnog nasledstva Opitne Prištine, promocija kulturnog diverziteta Opštine Prištine, kulturnog turizma Opštine Prištine, informaciona platforma i tehnološka inovacija;

l) **Godišnje nagrade:** najbolji delo godine, kreator godine, kulturni događaj godine, kulturni projekat godine i kulturni operator godine.

29.1.2. Omladina



**a) Osnajivanje organizacije mladih:** Podržavanje NVO-a, aktivnosti, promocija volonterstva, integracija mladih i marginalizovanih grupa, učešće na seminarima, konferencijama itd, unutar i izvan zemlje, podržavanje ideja- projekata omladine, kao i promocija novih talenata;

**b) Neformalno obrazovanje:** obuka, radionice, diskusije, okrugli sto, predavanja, istraživanja, simpozijumi, konferencije itd;

**c) Godišnje nagrade:** volonter godine, omladinski događaj godine, omladinski projekat godine i omladinska organizacija godine.

### 29.1.3. Sport

**a) Masivizacija sporta:** masivizacija sporta za omladinu, unapređenje aktivnosti za ženske sportske klubove, integracija manjina u aktivnostima i sportska takmičenja, integracija osobama sa posebnim potrebama na aktivnostima i sportska takmičenja, podrška sporskih aktivnosti za omladinu Prištine, podrška projekata sa ciljem za razvijanje školskih liga na lokalnom i regionalnom nivo;

**b) Povećanje kapaciteta u oblasti sport:** podrška javnih sportskih klubova, podrška za sportiste prvake i uspešne klubove, saradnja sa raznim sportskim organizacijama, domaće i međunarodne, sa ciljem realizacije projekata za unapređenje trenera, koji rade sa različitim uzrastima, povećanje profesionalnog nivoa sportskih klubova, kao i edukativne aktivnosti sa simpatizantima, sa ciljem izbegavanje nasilja i kultivacije sportske plemenite vrednosti;

**c) Organizacija:** obuke, radionice, diskusije, okrugli stolovi, predavanja, istraživanja, simpozijumi, konferenciji, podrška osobama sa posebnim potrebama itd;

**d) Godišnja nagrađivanja:** sportista/dobitnici nagrade za sport, sportska nada, sportski događaj godine, sportski klub godine i osobe uključene u sport kao stručni radnici (trener, sudija, seleksionista, pedagog, sportski radnik, veterani sporta, novinari sporta itd).

29.2. Sav proces dodeljenja za kulturu, omladinu i sport, izvršiti će se uz pomoć digitalne platforme Opštine Prištine. Proces podrazumeva:

a) obaveštenje o pozivu: naslov, cilj, kriterijumi, obavezni dokumenti za apliciranje, zadnji rok poziva i kontakti;

b) apliciranje sa projektima: registracija bankarskog računa aplikanta (fizičko i pravno lice), popunjavanje aplikacije, navedeni datumi planiranih aktivnosti, ispunjenje planiranog budžeta za projekat prema budžetskim linijama, otvaranje obaveznih i zahtevnih dokumenata po pozivu;

c) procena: registracija članova komisije, procenjivanje predloga projekata, sastavljanje liste preporuka za podršku za Predsednika Opštine;

d) odluka: razmatranje liste preporuka za podršku, odobrenje predlog projekata za finansiranu podršku, objava liste korisnika.

29.3. Kriterijumi i potrebna dokumenta za apliciranje, tačka a , pod stavom 24.2, biće određeni za svaki poziv.

29.4. Pod jednakim uslovima, Opština daje prednosti specifičnim slučajevima kao što sledi:

- a) projekat koji ima nastavka i uključeni su drugi članovi zajednica;
- b) projekat za koji se obezbedilo zajedničko finansiranje od strane treće strana prema vrednosti;
- c) projekat koji može pridoneti financirane prihode za aplikante subvencije, na funkciju obezbeđujući održivost projekata za budući period.

29.5. Dokumenta koja se trebaju predati tokom aplikacije za dodelu subvencija, uključujući:

- a) predlog projekata;
- b) popunjavanje digitalne aplikacije;
- c) identifikovani dokument
- d) certifikat o registraciji (za pravna lica)
- e) certifikat fiskalnog broja (za pravna lica)
- f) potvrda od banke o bankarskom računu aplikanta;
- g) dokaz o obezboženim fondovima (ako se aplicira);
- h) dokumenti koji su potrebni prema kriterijumima objavljenih poziva.

### **Član 30**

#### **Troškovi za sahranu**

Opština može dodeliti subvencije za troškove za sahranu za uže članove porodice preminulih osoba, do predviđene sume od 171 evro.

### **Član 31**

#### **Kriterijumi i potrebni dokumenti za pokrivanje troškova sahrane**

31.1. Opština može dodeliti subvencije za troškove za sahranu, za građane koji su uži članovi porodice osoba koja je preminula, treba doneti dokumenta pomenuta kao što sledi:

- a. račun za primljene usluge od strane javnog lokalnog preduzeća " Hortikultura" AD;
- b. računi iz verske zajednice, kroz koje se obavljaju verski rituali za preminule osobe, u slučajevima kada se sahrana izvrši verskim ritualima.
- c. račun iz odgovarajućeg preduzeća koja je izvršila prevoz preminule osobe.

31.2. Osobe koje koriste pravo kao što je definisano pod tačkom 31.1 ovoga člana, treba da podnese dokumenata kao što sledeći:

- a. izvod rođenja osobe koja je preminula;
- b. smrtni list osobe;
- c. dokument identifikacije bliske porodične osobe, zajedno sa brojem bankarskog računa.

31.3. Subvencioniranje predviđenog prava na osnovu člana 30, ne sme proći period vremena od 30 dana, računajući od datuma smrti.

31.4. Predviđeno pravo pod članom 30, se gubi nakon korišćenja istog od strane prvog član porodice koji se pojavi pred opštinskim organima.

## **Član 32**

### **Povratni izveštaji od strane korisnika subvencija**

32.1. Korisnici subvencija obavezuju se da nakon prijema subvencija, da predaju u Opštini izveštaj sa svim finansiranim troškovima, tako kako je potraženo u predlogu projekta. Izveštaj treba imati sve dokumentovane troškove (bankarski izveštaj, redovne račune, potpisivanje učesnika itd.

32.2. Korisnici subvencija se obavezuju da nakon dobitka subvencija da predaju narativni izveštaj, koji treba sadržati sve podatke o aktivnostima koja su ostvarena tokom realizacije projekata.

32.3. Vremenski period izveštavanja treba biti 30 kalendarski dana nakon završetka vremenskog perioda kao što je definisano u sporazum između korisnika i Opštine.

32.4. Izveštaj iz stava 32.1 ovog člana treba se protokolirati i kopija se dostavlja u arhivi Opštine.

## **Član 33**

### **Nadgledanje korisnika subvencije**

33.1. Opština ima pravo da započne reviziju korisnika za način trošenje sredstva dodeljenih od strane Opštine obliku subvencija.

33.2. Opština nadgleda korisnike subvencija, posebno korisnike u oblasti poljoprivrede i ekonomskog razvoja, u vezi sa pravom korišćenjem i prema odluci, ili sporazumu za dodelu sredstava u obliku subvencija.

33.3. Nadgledanje prema stavu 32.2, da se izvrši u periodu do 3 godine od datuma primanja subvencija.

## **Član 34**

### **Transparentnost u dodeli subvencija**

34.1 Opština objavljuje konačnu listu korisnika subvencija tokom 2 rada dana nakon odluke za dodelu subvencija od strane Predsednika.

34.2. Konačna lista korisnika treba sadružiti: ime korisnika, slučaj, oblast za koju se daje subvencija i dodeljena suma.

34.3. Izuzetak iz stava 1 ovog člana, Opština ne objavljuje subvencije za određene slučajeve u članu 21, stav 21.2. tačke: **a**, **b**, **c**, tačka **d** člana 21, stav 21.2.

34.4. Objava odluke i korisnika od dodele subvencija, izvršiti će se na veb stranici Opštine, na oglasnim tablama, kao i na posećenim mestima na teritoriji Opštine.

## **Član 35**

### **Prelazne i ukidajuće odredbe**

35.1. Dodela subvencija koja je počela prije stupanja na snagu ove uredbe, nastavlja sa postojećom uredbom, bez obzira na to da li ova uredba stupa na snagu.

35.2. Sa stupanjem na snagu ove uredbe, ukida se Odluka 01. Br. 031-112404, dt. 12.05.2014 god. i Odluka 01-400-93043, dt.30.04.2015 god.

### **Član 36**

#### **Stupanje na snagu**

Ova uredba stupa na snagu 15 radnih dana nakon registracije u protokolarnoj Kancelariji nadležnog Ministarstva za lokalnu samoupravu, kao i nakon objavljivanja na službenim jezicima na veb stranici Opštine.

**SKUPŠTINA OPŠTINA PRIŠTINA**

**01-020/01-194101/18, dana 08.08.2018 god.**

**PRESEDAVAJUĆI SKUPŠTINE**

**Agim Kuleta**

